

115 年全國語文競賽臺中市複賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【南王卑南語】 高中學生組 編號 3 號

llegiyan dra amiyan/mangayaw

na marapadrangadrangal tu llegiyan dra Puyuma i, amau na mangayaw.

aw amau tu pangayangayawan kana trakubakuban mubasibas.

pakanguwayan kana basibas i, sadru tu llegiyan dra kapurigasan.

pallibak i amau na pubaaw.

pubaaw kana trakuban na drinekallanan. tu patreellay dra rabutr na

saub. peniya pubaaw i, semirap penelin kadri trakuban na kapurigasan.

kadradruga wari i, amau na semirap i drekall.

na maaidrangan i, maradruk kadri ami kana karumaan i Pasaraadr.

pakalladram driya na kapurigasan, aw masikasik lla muka semirapa

paliyuliyus i drekall kana repuyupuyungan. kemirami i makalau dr i ami

kana nirepuyullan. aw mudraya, mutimul aw mulaudr . aw muka lla i timul

kana karumaan i Raera pakalladrama. aw muka lla ematella kanantu

pinelinan. na temararamaw i, pakalikudran masikasik muka

semirapa. marisan tu kawang tu kinikarunan kana kapurigasan.

katatelu wari i, amau na semalikir.

melipas kana kareallian i, masikasik na kapurigasan aw na

maaidrangan muka semalikir kana uwasabakan i drekall kana dadaladalan

driya. mellibak semalikir i ami. aw i draya, i timul lla. aw pulikudran i

laudr semalikir. na temararamaw i, masikasik pakalikudran kana

kapurigasan. marisan tu kawang kana kapurigasan.

kaapat wari i, amau na pumaat kana tinuwadrekall aw merawak.

an semaluwan semaball i, muka i ami kana tinuwadrekall. kianun dra

temuwamuwan. aw pametreg lla kana tinuwadrekall. piya i ami i, muka

kana tinuwadrekall i timul kianuna dra temuwamuwan.

melipas kana kareallian i, muka merawaka kana pangayangayawan

aw kana gagamulan na mainayan. na trakubakuban i, matararaman

penadang dratu aukayan kandri na rauban. muka semimusimuka kana

rarumaruma driya.

kallalluwatr wari i, amau na mubasibas na trakubakuban.

an semaluwan semaball, kemasu dra bekalan dra beras emapiyar i

gagamulan. a puwaamud kana temuwamuwan na ullaya i Truwangalan. piya

gemamul i, paseket penadang na trakubakuban aw muka i trakuban. tu

trilltrillaw na lutung muturik masikasik muka i pangayangayawan tremulaga

kana lutung. aw kemirami lla na amiyan na mangayaw i drekall.

115 年全國語文競賽臺中市複賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【南王卑南語】 高中學生組 編號 3 號

年祭祭儀

南王部落的年末年祭祭儀，有大獵祭活動以及少年年祭活動。第一天：修繕青少年會所。第二天：部落各角落潔淨祛邪。第三天：設置守護門。祭師和長老們到部落出入口設置守護門。第四天：復甦部落守護神及刺猴場和新米啟用場。當晚青少年手持香蕉乾葉，挨家挨戶驅邪報喜。第五天：青少年年祭。男性帶著新米到新米啟用場撒米祭祀祖靈。之後回到會所，提猴子，帶長矛，在刺猴場刺猴再回會所吟送猴魂回歸森林。揭開了部落年祭的活動。